



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 57

28 ta' Lulju 2014

Werrej

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2014/C 245/01	L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.	1
---------------	---	---

V Avviżi

PROĊEDURI TAL-QORTI

Il-Qorti tal-Ġustizzja

2014/C 245/02	Kawża C-11/14 P: Appell ipprezentat fit-13 ta' Jannar 2014 mill-Associazione sportiva Taranto calcio Srl mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Id-Disa' Awla) fid-19 ta' Novembru 2013 fil-Kawża T-476/13, Associazione sportiva Taranto calcio Srl vs Ir-Repubblika Taljana	2
2014/C 245/03	Kawża C-95/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di Milano (l-Italja) fis-27 ta' Frar 2014 – Unione nazionale industria conciaria (UNIC), Unione Nazionale dei Consumatori di Prodotti in Pelle, Materie Concianti, Accessori e Componenti (Unicopel) vs FS Retail, Luna srl, Gatsby srl	2
2014/C 245/04	Kawża C-195/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fit-18 ta' April 2014 – Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V. vs Teekanne GmbH & Co. KG	3
2014/C 245/05	Kawża C-199/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fit-22 ta' April 2014 – János Kárász vs Nyugdíjfolyósító Igazgatóság.	4
2014/C 245/06	Kawża C-204/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fit-23 ta' April 2014 – István Tivadar Szabó vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Középdunántúli Regionális Adó Főigazgatósága	4

2014/C 245/07	Kawża C-230/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Kúria (l-Ungerija) fit-12 ta' Mejju 2014 – Weltimmo s.r.o vs Nemzeti Adatvédelmi és Információsztárság Hatóság	5
2014/C 245/08	Kawża C-233/14: Rikors ipprezentat fit-12 ta' Mejju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi.	6
2014/C 245/09	Kawża C-264/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Högsta förvaltningsdomstolen (l-Isvezja) fit-2 ta' Ġunju 2014 – Skatteverket vs David Hedqvist	7

Il-Qorti Ġenerali

2014/C 245/10	Kawża T-286/09: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Ġunju 2014 – Intel vs Il-Kummissjoni (“Kompetizzjoni — Abbuż minn pożizzjoni dominanti — Suq tal-mikroproċessuri — Deċiżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 82 KE u tal-Artikolu 54 tal-Ftehim ŻEE — Tnaqqis għal fedeltà — Restrizzjonijiet ‘ovvji’ — Klassifikazzjoni bhala Prattika abbużiva — Analiżi ta’ kompetitur daqstant effiċjenti — Ġurisdizzjoni internazzjonali tal-Kummissjoni — Obbligu ta’ investigazzjoni tal-Kummissjoni — Limiti — Drittijiet tad-difiża — Principju ta’ amministrazzjoni tajba — Strategija ġenerali — Multi — Ksur uniku u kontinwat — Linji gwida tal-2006 għall-kalkolu tal-ammont tal-multi”)	8
2014/C 245/11	Kawża T-488/11: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Ġunju 2014 – Sarc vs Il-Kummissjoni (“Għajnuna mill-Istat — Kuntratt ta’ liċenzja ta’ softwer — Deċiżjoni li tikkonstata l-assenza ta’ għajnuna mill-Istat — Rikors għal annullament — Nuqqas ta’ impatt sostanzjali fuq il-pożizzjoni kompetittiva — Inammissibbiltà — Drittijiet proċedurali tal-partijiet ikkonċernati — Ammissibbiltà — Assenza ta’ ftuh tal-proċedura ta’ investigazzjoni formali — Assenza ta’ diffikultajiet serji — Vantaġġ”)	9
2014/C 245/12	Kawża T-293/12: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Ġunju 2014 – Syria International Islamic Bank vs Il-Kunsill (“Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi kontra s-Sirja — Iffriżar ta’ fondi — Żball manifest ta’ evalwazzjoni — Oneru tal-prova — Talba għad-danni”)	9
2014/C 245/13	Kawża T-352/12: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Ġunju 2014 – Grupo Flexi de León vs UASI (FLEXI) (“Trade mark Komunitarja — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja verbali FLEXI — Raġunijiet assoluti għal rifjut — Karattru deskrittiv — Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”)	10
2014/C 245/14	Kawża T-401/12: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Ġunju 2014 – Klingel vs UASI – Devey (JUNGBORN) (“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Reġistrazzjoni internazzjonali li tiddeżinja lill-Komunità Ewropea — Trade mark verbali JUNGBORN — Trade mark nazzjonali verbali preċedenti BORN — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta’ konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”)	11
2014/C 245/15	Kawża T-486/12: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Ġunju 2014 – Golam vs UASI – Pentafarma (METABOL) [“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja verbali METABOL — Trade mark nazzjonali verbali preċedenti METABOL-MG — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta’ konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”)	11
2014/C 245/16	Kawża T-4/13: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Ġunju 2014 – Communicaid Group vs Il-Kummissjoni (“Kuntratti pubbliċi għal servizzi — Proċedura ta’ sejha għal offerti — Provista ta’ servizzi ta’ taħriġ lingwistiku għall-persunal tal-istituzzjonijiet, tal-korpi u tal-aġenziji tal-Unjoni stabbiliti fi Brussell — Čahda tal-offerti ta’ offerent — Principju ta’ trasparenza — Nondiskriminazzjoni — Ugwaljanza fit-trattament — Artikolu 94 tar-Regolament finanzjarju — Kriterji ta’ selezzjoni — Obbligu ta’ motivazzjoni — Kriterji ta’ għoti — Żball manifest ta’ evalwazzjoni”)	12
2014/C 245/17	Kawża T-62/13: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Ġunju 2014 – Golam vs UASI – Glaxo Group (METABIOMAX) [“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja verbali METABIOMAX — Trade mark Komunitarja verbali preċedenti BIOMAX — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta’ konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”)	13
2014/C 245/18	Kawża T-85/13: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Ġunju 2014 – K-Swiss vs UASI – Künzli SwissSchuh (Strixxi paralleli fuq żarbuna) [“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta’ invalidità — Trade mark Komunitarja figurattiva li tirrappreżenta strixxi paralleli fuq żarbuna — Raġuni assoluta għal rifjut — Assenza ta’ karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 40/94 [li sar l-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”)	13

2014/C 245/19	Kawża T-281/13: Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Ġunju 2014 – Golam vs UASI– meta Fackler Arzneimittel (METABIOMAX) [“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja verbali METABIOMAX — Trade mark nazzjonali verbali preċedenti metabiarex — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta’ konfużjoni — Artikolu 8(1) (b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”]	14
2014/C 245/20	Kawża T-204/14: Rikors ippreżentat fit-28 ta’ Marzu 2014 – Victor International vs UASI – Ovejero Jiménez u Becerra Guibert (VICTOR)	14
2014/C 245/21	Kawża T-210/14: Rikors ippreżentat fl-1 ta’ April 2014 – Mederer vs UASI – Cadbury Netherlands International Holdings (Gummi Bear-Rings)	15
2014/C 245/22	Kawża T-211/14: Rikors ippreżentat fit-3 ta’ April 2014 – Klement vs UASI – Bullerjan (Forma ta’ forn)	16
2014/C 245/23	Kawża T-212/14: Rikors ippreżentat fil-31 ta’ Marzu 2014 – PSL vs UASI – Consortium Ménager Parisien (Rappreżentazzjoni ta’ arloġġ tal-idejn)	17
2014/C 245/24	Kawża T-227/14: Rikors ippreżentat fil-11 ta’ April 2014 – CBM Creative Brands Marken vs UASI – Aeronautica Militare – Stato Maggiore (Trecolore)	17
2014/C 245/25	Kawża T-228/14: Rikors ippreżentat fl-14 ta’ April 2014 – CBM Creative Brands Marken vs UASI – Aeronautica Militare – Stato Maggiore (TRECOCOLORE)	18
2014/C 245/26	Kawża T-266/14: Rikors ippreżentat fit-28 ta’ April 2014 – Argus Security Projects vs Il-Kummissjoni	19
2014/C 245/27	Kawża T-284/14: Rikors ippreżentat fil-5 ta’ Mejju 2014 – Dyckerhoff Polska vs Il-Kummissjoni	20
2014/C 245/28	Kawża T-292/14: Rikors ippreżentat fit-28 ta’ April 2014 – Ċipru vs UASI	21
2014/C 245/29	Kawża T-293/14: Rikors ippreżentat fit-28 ta’ April 2014 – Ċipru vs UASI (HALLOUMI)	21
2014/C 245/30	Kawża T-316/14: Rikors ippreżentat fl-1 ta’ Mejju 2014 – PKK vs Il-Kunsill	22
2014/C 245/31	Kawża T-326/14: Rikors ippreżentat fit-8 ta’ Mejju 2014 – Novomatic vs UASI – Granini France (HOT JOKER)	23
2014/C 245/32	Kawża T-337/14: Rikors ippreżentat fit-8 ta’ Mejju 2014 – Rezon OOD vs UASI – mobile.international GmbH (mobile.de proMotor)	24
2014/C 245/33	Kawża T-352/14: Rikors ippreżentat fil-21 ta’ Mejju 2014 – The Smiley Company vs UASI – The Swatch Group Management Services (HAPPY TIME)	25
2014/C 245/34	Kawża T-375/14: Rikors ippreżentat fit-30 ta’ Mejju 2014 – Al Naggar vs Il-Kunsill	25
2014/C 245/35	Kawża T-376/14: Rikors ippreżentat fit-30 ta’ Mejju 2014 – Yassin vs Il-Kunsill	26
2014/C 245/36	Kawża T-377/14: Rikors ippreżentat fit-30 ta’ Mejju 2014 – Ezz vs Il-Kunsill	27
2014/C 245/37	Kawża T-378/14: Rikors ippreżentat fit-30 ta’ Mejju 2014 – Salama vs Il-Kunsill	27
2014/C 245/38	Kawża T-392/14: Rikors ippreżentat fl-4 ta’ Ġunju 2014 – Gutser vs Il-Kummissjoni	28
2014/C 245/39	Kawża T-393/14: Rikors ippreżentat fl-4 ta’ Ġunju 2014 – Ingeperfil vs Il-Kummissjoni	29
2014/C 245/40	Kawża T-394/14: Rikors ippreżentat fl-4 ta’ Ġunju 2014 – Turon & Ros vs Il-Kummissjoni	29
2014/C 245/41	Kawża T-397/14: Rikors ippreżentat fis-6 ta’ Ġunju 2014 – Sociedad Española Inmuebles y Locales vs Il-Kummissjoni	30
2014/C 245/42	Kawża T-409/14: Rikors ippreżentat fit-2 ta’ Ġunju 2014 – Marcuccio vs Il-Qorti tal-Ġustizzja	30
It-Tribunal għas-Servizz Pubbliku		
2014/C 245/43	Kawża F-50/14: Rikors ippreżentat fit-3 ta’ Ġunju 2014 – ZZ vs Il-Kummissjoni	32

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZIJI TAL-UNJONI EWROPEA

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

L-aħħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

(2014/C 245/01)

L-aħħar pubblikazzjoni

ĠU C 235 du 21.7.2014

Pubblikazzjonijiet precedenti

ĠU C 223, 14.7.2014

ĠU C 212, 7.7.2014

ĠU C 202, 30.6.2014

ĠU C 194, 24.6.2014

ĠU C 184, 16.6.2014

ĠU C 175, 10.6.2014

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Avviżi)

PROCĊEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Appell ipprezentat fit-13 ta' Jannar 2014 mill-Associazione sportiva Taranto calcio Srl mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (Id-Disa' Awla) fid-19 ta' Novembru 2013 fil-Kawża T-476/13, Associazione sportiva Taranto calcio Srl vs Ir-Repubblika Taljana

(Kawża C-11/14 P)

(2014/C 245/02)

*Lingwa tal-kawża: it-Taljan***Partijiet**

Appellanti: Associazione sportiva Taranto calcio Srl (rappreżentant: N. Russo, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: Ir-Repubblika Taljana

Permezz ta' digriet tat-30 ta' April 2014, il-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) ħadhet ir-rikors tal-appell.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunale di Milano (l-Italja) fis-27 ta' Frar 2014 – Unione nazionale industria conciaria (UNIC), Unione Nazionale dei Consumatori di Prodotti in Pelle, Materie Concianti, Accessori e Componenti (Unicopel) vs FS Retail, Luna srl, Gatsby srl

(Kawża C-95/14)

(2014/C 245/03)

*Lingwa tal-kawża: it-Taljan***Qorti tar-rinviju**

Tribunale di Milano

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Unione nazionale industria conciaria (UNIC), Unione Nazionale dei Consumatori di Prodotti in Pelle, Materie Concianti, Accessori e Componenti (Unicopel)

Konvenuti: FS Retail, Luna srl, Gatsby srl

Domandi preliminari

- 1) L-Artikoli 34 TFUE, 35 TFUE u 36 TFUE, korrettament interpretati, jipprekludu l-applikazzjoni tal-Artikolu 3(2) tal-Liġi Nazzjonali Nru 8/2013 – li timponi ttikkettjar li jindika l-pajjiż ta' orijini għall-prodotti miksuba permezz ta' xogħol li sar fpajjiżi terzi u li għandhom it-terminu bit-Taljan "pelle" – għall-prodotti tal-ġilda legalment ipproċessati u kkummerċjalizzati fi Stati Membri ohra tal-Unjoni Ewropea, peress li din il-liġi nazzjonali tissarraf f'miżura li għandha effett ekwivalenti għal restrizzjoni kwantitattiva prekluziva mill-Artikolu 34 TFUE u mhux iġġustifikata mill-Artikolu 36 TFUE?

- 2) L-Artikoli 34 TFUE, 35 TFUE u 36 TFUE, korrettament interpretati, jipprekludu l-applikazzjoni tal-Artikolu 3(2), tal-Liġi Nazzjonali Nru 8/2013 – timponi ttikkettjar li jindika l-pajjiż ta' oriġini għall-prodotti miksuba permezz ta' xogħol li sar f'pajjiżi terzi u li għandhom it-terminu bit-Taljan "pelle" – għall-prodotti tal-ġilda miksuba permezz ta' xogħol f'pajjiżi terzi u mhux legalment ikkummerċjalizzati diġà fl-Unjoni Ewropea, peress li din il-liġi nazzjonali tissarraf f'miżura li għandha effett ekwivalenti għal restrizzjoni kwantitattiva prekluziva mill-Artikolu 34 TFUE u mhux iġġustifikata mill-Artikolu 36 TFUE?
- 3) L-Artikoli 3 u 5 tad-Direttiva 94/11/KE ⁽¹⁾, korrettament interpretati, jipprekludu l-applikazzjoni tal-Artikolu 3(2) tal-Liġi Nazzjonali Nru 8/2013 – li timponi ttikkettjar li jindika l-pajjiż ta' oriġini għall-prodotti miksuba permezz ta' xogħol li sar f'pajjiżi terzi u li għandhom it-terminu bit-Taljan "pelle" – għall-prodotti tal-ġilda legalment ipprocessati u kkummerċjalizzati fi Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea?
- 4) L-Artikoli 3 u 5 tad-Direttiva 94/11/KE, korrettament interpretati, jipprekludu l-applikazzjoni tal-Artikolu 3(2) tal-Liġi Nazzjonali Nru 8/2013 – li timponi ttikkettjar li jindika l-pajjiż ta' oriġini għall-prodotti tal-ġilda miksuba permezz ta' xogħol li sar fi Stati mhux membri tal-Unjoni u li għandhom ma ġewx legalment ikkummerċjalizzati fl-Unjoni Ewropea?
- 5) L-Artikolu 60 tar-Regolament tal-Parlament u tal-Kunsill (UE) Nru 952/2013 ⁽²⁾ tad-9 ta' Novembru 2013, korrettament interpretat, jipprekludu l-applikazzjoni tal-Artikolu 3(2) tal-Liġi Nazzjonali Nru 8/2013 – li timponi ttikkettjar li jindika l-pajjiż ta' oriġini għall-prodotti miksuba permezz ta' xogħol li sar f'pajjiżi terzi u li għandhom it-terminu bit-Taljan "pelle" – għall-prodotti tal-ġilda miksuba permezz ta' xogħol li sar fi Stati Membri tal-Unjoni Ewropea u li għandhom ma ġewx legalment ikkummerċjalizzati fl-Unjoni Ewropea?
- 6) L-Artikolu 60 tar-Regolament tal-Parlament u tal-Kunsill (UE) Nru 952/2013, tad-9 ta' Novembru 2013, korrettament interpretat, jipprekludu l-applikazzjoni tal-Artikolu 3(2) tal-Liġi Nazzjonali Nru 8/2013 – li timponi ttikkettjar li jindika l-pajjiż ta' oriġini għall-prodotti miksuba permezz ta' xogħol li sar fuqhom f'pajjiżi terzi u li għandhom it-terminu bit-Taljan "pelle" – għall-prodotti tal-ġilda miksuba permezz ta' xogħol li sar fuqhom fi Stati mhux membri tal-Unjoni Ewropea li għandhom ma ġewx legalment ikkummerċjalizzati fl-Unjoni Ewropea?

⁽¹⁾ ĠU L 100, p. 37.

⁽²⁾ ĠU L 269, p. 1.

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Bundesgerichtshof (il-Ġermanja) fit-18 ta' April 2014 –
Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale
Bundesverband e.V. vs Teekanne GmbH & Co. KG**

(Kawża C-195/14)

(2014/C 245/04)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände – Verbraucherzentrale Bundesverband e.V.

Konvenuta: Teekanne GmbH & Co. KG

Domanda preliminari

L-ittikkettjar, il-prezentazzjoni u r-reklamar tal-prodotti tal-ikel jistgħu jindikaw, permezz tal-apparenza, tad-deskrizzjoni jew ta' rappreżentazzjoni grafika, il-preżenza ta' ingredjent partikolari meta dan ikun fil-fatt assenti minn dan il-prodott tal-ikel u din l-assenza tkun tirriżulta biss mil-lista ta' ingredjenti msemmija fil-punt 2 tal-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2000/13/KE? ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Direttiva 2000/13/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-20 ta' Marzu 2000, fuq l-approssimazzjoni ta' liġijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu ma' tikkettjar, prezentazzjoni u riklamar ta' oġġetti tal-ikel, ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 5, p. 75, kif emendata l-aħħar bid-Direttiva tal-Kunsill 2013/20/UE, tat-13 ta' Mejju 2013, li tadatta ċerti direttivi fil-qasam tal-politika tas-sigurtà tal-ikel, veterinarja u fitosanitarja, minhabba l-adeżjoni tar-Repubblika tal-Kroazja, ĠU L 158, p. 234.

Talba għal decizjoni preliminari mressqa mill-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fit-22 ta' April 2014 – János Kárász vs Nyugdíjfolyósító Igazgatóság**(Kawża C-199/14)**

(2014/C 245/05)

*Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz***Qorti tar-rinviju**

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: János Kárász

Konvenut: Nyugdíjfolyósító Igazgatóság

Domandi preliminari

L-Artikolu 17 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea jista' jiġi interpretat fis-sens li l-waqfien, l-interruzzjoni jew is-sospensjoni tal-hlas ta' pensjoni miksuba minhabba l-età jirrappreżenta ndhil fid-dritt għall-proprjeta' ggarantit minn dan l-Artikolu 17?

Talba għal decizjoni preliminari mressqa mit-Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (l-Ungerija) fit-23 ta' April 2014 – István Tivadar Szabó vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága**(Kawża C-204/14)**

(2014/C 245/06)

*Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz***Qorti tar-rinviju**

Tatabányai Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: István Tivadar Szabó

Konvenut: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Közép-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága

Domandi preliminari

1) Il-qorti nazzjonali, fi proċeduri amministrattivi, li għandhom bhala sugġett l-istharrig ġudizzjarju ta' decizjoni meħuda mill-awtorità amministrattiva nazzjonali fil-kuntest ta' rikors tal-individwu kkonċernat, hija marbuta teżamina l-kwistjoni dwar jekk id-dispożizzjonijiet tal-Istat Membru li fuqhom hija bbażata d-decizjoni amministrattiva jiksrux dispożizzjoni tad-dritt tal-Unjoni li hija direttament applikabbli u li hija wkoll rilevanti għall-kawża inkwistjoni?

- 2) Fil-każ li r-risposta għall-ewwel domanda tkun fl-affermattiv, dan l-obbligu huwa impost fuq il-qorti nazzjonali *ex officio*, jew fil-każ biss li wiehed mill-partijiet jinvoka espressament il-ksur tad-dritt tal-Unjoni?
- 3) L-Artikoli 26(2) TFUE, 35 TFUE u 56 TFUE għandhom jiġu interpretati fis-sens li hija inkompatibbli ma' dawn id-dispożizzjonijiet, leġiżlazzjoni nazzjonali bħal dik tal-Artikoli 24/C u 24/D tal-adózás rendjéről szóló 2003. évi XCIII. törvény (Liġi XCIII tal-2003 dwar l-organizzazzjoni tat-tassazzjoni) li abbażi tagħha kumpannija rregolata bid-dritt Ungeriz teżerċita attività kummerċjali fi Stati Membri oħra tal-Unjoni Ewropea ma tistax timpjega bħala direttur tal-kumpannija ċittadin Ungeriz għas-sempliċi raġuni li fil-passat huwa haddan l-istess funzjoni ta' direttur f'kumpannija Ungeriza oħra li teżerċita l-attività tagħha fis-suq nazzjonali u li din il-kumpannija l-oħra akkumulat dejn fiskali, minkejja li ma dan ma huwiex imputabbli liċ-ċittadin Ungeriz ikkonċernat bħala ex direttur tal-imsemmija kumpannija?

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Kúria (l-Ungerija) fit-12 ta' Mejju 2014 – Weltimmo s.r.o vs Nemzeti Adatvédelmi és Információsabadság Hatóság

(Kawża C-230/14)

(2014/C 245/07)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Qorti tar-rinviju

Kúria

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Weltimmo s.r.o

Konvenuta: Nemzeti Adatvédelmi és Információsabadság Hatóság

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 28(1) tad-Direttiva 95/46/KE⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-24 ta' Ottubru 1995, dwar il-protezzjoni ta' individwi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data (iktar 'il quddiem id-"Direttiva 95/46") jista' jiġi interpretat fis-sens li d-dispożizzjonijiet tad-dritt nazzjonali huma applikabbli, fit-territorju tal-ewwel Stat Membru, fir-rigward ta' kontrollur li jopera sit tal-internet li jipubblika riklami dwar proprjetà immobbli u li huwa esklużivament stabbilit fit-tieni Stat Membru, li jipubblika wkoll riklami dwar proprjetà immobbli li tinsab fl-ewwel Stat Membru u fejn il-proprjetarji jitrażmettu d-data personali tagħhom lejn l-apparat (server) li jahżen u li jipproċessa d-data tal-operatur tas-sit tal-internet, li jinsab fit-tieni Stat Membru?
- 2) L-Artikolu 4(1)(a) tad-Direttiva 95/46, fid-dawl tal-premessi 18 sa 20, tal-Artikolu 1(2) u tal-Artikolu 28(1) tal-istess direttiva, jista' jiġi interpretat fis-sens li l-awtorità nazzjonali Ungeriza – inkarigata mill-protezzjoni tad-data u mil-libertà tal-informazzjoni (Nemzeti Adatvédelmi és Információsabadság Hatóság, iktar il-quddiem l-"awtorità ta' superviżjoni") ma tistax tapplika l-liġi Ungeriza dwar il-protezzjoni tad-data, inkwantu dritt nazzjonali, fir-rigward tal-operatur ta' sit tal-internet li jipubblika riklami dwar proprjetà immobbli li huwa stabbilit esklużivament fi Stat Membru ieħor, anki meta huwa jipubblika riklami dwar proprjetà immobbli li tinsab fl-Ungerija u li d-data dwarha tiġi trażmessa mill-proprjetarji tagħha, probabbilment, mit-territorju tal-Ungerija lejn lejn l-apparat (server) li jahżen u li jipproċessa d-data tal-operatur tas-sit tal-internet, li jinsab f'dan l-Istat Membru l-ieħor?
- 3) Il-kwistjoni dwar jekk servizz ipprovdut minn kontrollur li jopera sit tal-internet huwiex orjentat lejn it-territorju ta' Stat Membru ieħor hija rilevanti għall-finijiet tal-interpretazzjoni?
- 4) Il-kwistjoni dwar jekk id-data dwar il-proprjetà immobbli li tinsab fit-territorju ta' dan l-Istat Membru l-ieħor, jew id-data personali tal-proprjetarji tagħhom, effettivament tniżżlitx mit-territorju ta' dan l-Istat Membru, hija rilevanti għall-finijiet tal-interpretazzjoni?
- 5) Il-fatt li d-data personali marbuta ma din il-proprjetà immobbli hija d-data personali ta' ċittadini ta' Stat Membru ieħor huwa rilevanti għall-finijiet tal-interpretazzjoni?
- 6) Il-fatt li l-proprjetarji tal-impriza stabbilita fis-Slovakkja għandhom residenza fl-Ungerija huwa rilevanti għall-finijiet tal-interpretazzjoni?

- 7) Jekk mir-risposti mogħtija għad-domandi magħmula iktar il-fuq jirriżulta li l-awtorità ta' superviżjoni Ungeriza tista' taġixxi, iżda għandha tapplika, minflok id-dritt nazzjonali, id-dritt tal-Istat Membru ta' stabbiliment, l-Artikolu 28(6) tad-Direttiva 95/46 għandu jiġi interpretat fis-sens li l-awtorità ta' superviżjoni Ungeriza tista' teżercità biss is-setgħat previsti fl-Artikolu 28(3) ta' din l-istess direttiva, u dan b'mod konformi mad-dritt tal-Istat Membru ta' stabbiliment, u li konsegwentement hija ma tistax timponi multa?
- 8) Il-kuncett ta' "adatfeldolgozás" [operazzjonijiet tekniċi ta' pproċessar ta' data] kemm fis-sens tal-Artikolu 4(1)(a) kif ukoll f'dak tal-Artikolu 28(6) tad-Direttiva 95/46, huwa, fit-terminoloġija ta' din id-direttiva, identiku għall-kuncett ta' "adatkezelés" [ipproċessar ta' data]?

(¹) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 13, Vol. 15, p. 355

Rikors ipprezentat fit-12 ta' Mejju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi

(Kawża C-233/14)

(2014/C 245/08)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: M. van Beek u C. Gheorghiu, aġenti)

Konvenuta: Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi

Talbiet tar-rikorrenti

- tiddikjara li r-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi, billi llimita l-aċċess għall-biljetti għat-trasport pubbliku bi prezzijiet preferenzjali għall-istudenti li jistudjaw fil-Pajjiżi l-Baxxi, għall-istudenti Olandiżi li huma rreġistrati fil-Pajjiżi l-Baxxi f'istituzzjoni edukattiva privata jew pubblika u għall-istudenti li ġejjin minn Stati Membri oħra li huma ekonomikament attivi fil-Pajjiżi l-Baxxi jew li kisbu dritt ta' residenza permanenti fil-Pajjiżi l-Baxxi, naqas milli jwettaq l-obbligu tiegħu taht l-Artikolu 18 TFUE (moqri flimkien mal-Artikoli 20 u 21 TFUE), kif ukoll l-Artikolu 24(2) tad-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 2004/38/KE (¹), dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri;
- tikkundanna lir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

1. Filwaqt li l-istudenti Olandiżi jistgħu jibbenefikaw minn biljetti tat-trasport pubbliku għall-istudenti (l-hekk imsejha "OV-studentenkaart"), li bih jistgħu jivvjaġġaw b'xejn jew b'rata mnaqqsqa bit-trasport pubbliku fil-Pajjiżi l-Baxxi, l-istudenti li ġejjin minn Stati Membri oħra li la huma ekonomikament attivi fil-Pajjiżi l-Baxxi u lanqas ma għandhom dritt ta' residenza permanenti għandhom iħallu l-prezz shih.
2. Il-Kummissjoni tikkunsidra li d-dispożizzjonijiet leġislattivi Olandiżi jikkostitwixxu diskriminazzjoni diretta abbażi taċ-ċittadinanza, peress li ċ-ċittadini tal-Unjoni Ewropea li ma humiex ċittadini Olandiżi jiġu suġġetti għal trattamenti inqas favorevoli meta mqabbla ma' dawk Olandiżi. Għaldaqstant, ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht l-Artikolu 18 TFUE moqri flimkien mal-Artikoli 20 u 21 TFUE.
3. Barra minn hekk, qed tiġi allegata diskriminazzjoni indiretta bbażata fuq iċ-ċittadinanza peress li din il-leġislażzjoni nazzjonali, anki jekk hija fformulata b'mod imparzjali, titratta *de facto* b'mod inqas favorevoli, perċentwali hafna iktar għoli ta' persuni partikolari, sa fejn din id-differenza fit-trattament tista' tkun ġġustifikata minn fatturi oġġettivi mhux relatati ma' diskriminazzjoni abbażi ta' nazzjonalità.

4. Peress li, f'termini ta' numri, fl-ambitu tal-Programm Erasmus, jaslu fil-Pajjiżi l-Baxxi iktar studenti meta mqabbla mal-istudenti Olandiżi li jagħzlu li jwettqu ċ-ċiklu shih ta' studju barra minn pajjiżhom, u peress li lil dan l-aħħar grupp ta' studenti minflok l-"OV-studentenkaart" tinghatalu "għajjnuna għat-taħriġ esportabbli", fl-ammont ta' EUR 89,13 fix-xahar (valur tal-2013), fl-aħħar mill-aħħar, huma biss l-istudenti barranin fil-Pajjiżi l-Baxxi li ma jircievu ebda forma ta' assistenza jew vantaġġ fil-forma ta' "OV-studentenkaart". Skont il-Kummissjoni, dan jikkostitwixxi forma ta' diskriminazzjoni diretta fis-sens tal-Artikolu 24 tad-Direttiva 2004/38, dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri.
5. Peress li sal-lum ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi għadu ma adottax il-miżuri kollha neċessarji sabiex tintemm id-differenza fit-trattament irriżervata għall-istudenti barranin fir-rigward tal-possibbiltà li jibbenefikaw mill-biljetti għat-trasport pubbliku għall-istudenti (l-hekk imsejha "OV-studentenkaart"), il-Kummissjoni waslet għall-konklużjoni li r-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht l-Artikolu 8 TFUE (moqri flimkien mal-Artikoli 20 u 21 TFUE) kif ukoll l-Artikolu 24 tad-Direttiva 2004/38/KE.

⁽¹⁾ Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar id-drittijiet taċ-ċittadini ta' l-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju ta' l-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li tħassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE Test b'rilevanza għaž-ŻEE. (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 46)

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Högsta förvaltningsdomstolen (l-Isvezja) fit-2 ta' Ġunju
2014 – Skatteverket vs David Hedqvist**

(Kawża C-264/14)

(2014/C 245/09)

Lingwa tal-kawża: l-Isvediz

Qorti tar-rinviju

Högsta förvaltningsdomstolen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Skatteverket

Konvenut: David Hedqvist

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 2(1) tad-Direttiva tal-VAT⁽¹⁾, għandu jiġi interpretat fis-sens li t-tranzazzjonijiet fil-forma li giet deskritta bhala l-kambju ta' munita virtwali lejn munita tradizzjonali u viċe versa, imwettaq għal korrispettiv li jiżdied mill-fornitur meta tiġi kkalkulata r-rata tal-kambju, jikkostitwixxu provvisti ta' servizzi mwettaq bi hłas?
- 2) Fil-każ li r-risposta għall-ewwel domanda tkun pożittiva, l-Artikolu 135(1) għandu jiġi interpretat fis-sens li t-tranzazzjonijiet ta' kambju kif deskritti iktar 'il fuq huma eżentati?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud (ĠU L 347, p. 1).

IL-QORTI ĠENERALI

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Ġunju 2014 – Intel vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-286/09) ⁽¹⁾

(“Kompetizzjoni — Abbuż minn pożizzjoni dominanti — Suq tal-mikroproċessuri — Deċiżjoni li tikkonstata ksur tal-Artikolu 82 KE u tal-Artikolu 54 tal-Ftehim ŻEE — Tnaqqis għal fedeltà — Restrizzjonijiet ‘ovvji’ — Klassifikazzjoni bħala Prattika abbużiva — Analizi ta’ kompetitur daqstant effiċjenti — Ġurisdizzjoni internazzjonali tal-Kummissjoni — Obbligu ta’ investigazzjoni tal-Kummissjoni — Limiti — Drittijiet tad-difiża — Prinċipju ta’ amministrazzjoni tajba — Strategija ġenerali — Multi — Ksur uniku u kontinwat — Linji gwida tal-2006 għall-kalkolu tal-ammont tal-multi”)

(2014/C 245/10)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Intel Corp. (Wilmington, Delaware, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: inizjalment K. Bacon, barrister, M. Hoskins, N. Green, QC, S. Singla, barrister, I. Forrester, QC, A. Parr, R. Mackenzie, solicitors, u D. Piccinin, barrister, sussegwentement I. Forrester, A. Parr, R. Mackenzie u D. Piccinin)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Christoforou, N. Khan, V. Di Bucci u M. Kellerbauer, aġenti)

Intervenjenti insostenn tar-rikorrenti: Association for Competitive Technology, Inc. (Washington, DC, l-Istati Uniti) (rappreżentant: J.-F. Bellis, avukat)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Union fédérale des consommateurs – Que choisir (UFC – Que choisir) (Pariġi, Franza) (rappreżentanti: inizjalment J. Franck, sussegwentement E. Nasry, avukat)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C (2009) 3726 finali, tat-13 ta' Mejju 2009, dwar proċedura skont l-Artikolu 82 [KE] u skont l-Artikolu 54 tal-Ftehim ŻEE (Każ COMP/C-3/37.990 – Intel), jew, sussidjarjament, talba għall-annullament jew għat-tnaqqis tal-ammont tal-multa imposta fuq ir-rikorrenti.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Intel Corp. għandha tbat, minbarra l-ispejjeż rispettivi tagħha, dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea, bl-eċċezzjoni tal-ispejjeż ta' din tal-aħħar marbuta mal-intervent tal-Association for Competitive Technology, Inc., kif ukoll dawk sostnuti mill-Union fédérale des consommateurs – Que choisir (UFC – Que choisir).
- 3) L-Association for Competitive Technology għandha tbat l-ispejjeż rispettivi tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni marbuta mal-intervent tagħha.

⁽¹⁾ ĠU C 220, 12.09.2009.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-12 ta' Ġunju 2014 – Sarc vs Il-Kummissjoni(Kawża T-488/11) ⁽¹⁾

(“Għajjnuna mill-Istat — Kuntratt ta’ liċenzja ta’ softwer — Deċiżjoni li tikkonstata l-assenza ta’ għajjnuna mill-Istat — Rikors għal annullament — Nuqqas ta’ impatt sostanzjali fuq il-pożizzjoni kompetittiva — Inammissibbiltà — Drittijiet proċedurali tal-partijiet ikkonċernati — Ammissibbiltà — Assenza ta’ ftuħ tal-proċedura ta’ investigazzjoni formali — Assenza ta’ diffikultajiet serji — Vantaġġ”)

(2014/C 245/11)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Scheepsbouwkundig Advies- en Rekencentrum (Sarc) BV (Bussum, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentanti: H. Speyart u R. Bolhaar, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: H. van Vliet, K. Talabér-Ritz u S. Noë, aġenti)

Intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi (rappreżentanti: inizjalment C. Wissels, M. Noort u B. Koopman, sussegwentement C. Wissels, M. Noort, J. Langer u M. Bulterman, aġenti); u Technische Universiteit Delft (Delft, il-Pajjiżi l-Baxxi) (rappreżentanti: R. van den Tweel u P. Huurnink, avukati)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C (2011) 642 finali, tal-10 ta' Mejju 2011, mogħtija fil-proċeduri dwar għajjnuna mill-Istat NN 68/2010 – il-Pajjiżi l-Baxxi, li tiddikjara, fi tmiem il-fażi preliminari ta' investigazzjoni, li l-kuntratt ta' liċenzja rigward l-użu tal-kodiċi sors ta' softwer li ġie konkluż bejn it-Technische Universiteit Delft u Delftship BV, ma jikkostitwixxix għajjnuna mill-Istat.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Scheepsbouwkundig Advies- en Rekencentrum (Sarc) BV hija kkundanata tbat i-ispejjeż taġħha stess kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea u mit-Technische Universiteit Delft.
- 3) Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi għandu jbati l-ispejjeż tiegħu stess.

⁽¹⁾ GU C 331, 12.11.2011.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Ġunju 2014 – Syria International Islamic Bank vs Il-Kunsill(Kawża T-293/12) ⁽¹⁾

(“Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi kontra s-Sirja — Iffriżar ta’ fondi — Żball manifest ta’ evalwazzjoni — Oneru tal-prova — Talba għad-danni”)

(2014/C 245/12)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Syria International Islamic Bank PJSC (Damasku, is-Sirja) (rappreżentanti: G. Laguesse u J.-P. Buyle, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: B. Driessen u D. Gicheva, aġenti)

Suġġett

Minn naha, talba għall-annullament tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 2012/544/PESK, tal-25 ta' Ġunju 2012, li jimplimenta l-Artikolu 32(1) tar-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja (ĠU L 165, p. 20, rettifika ĠU 2012, L 173, p. 27), u tad-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2012/335/PESK, tal-25 ta' Ġunju 2012, li timplimenta d-Deciżjoni 2011/782/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja (ĠU L 165, p. 80), sa fejn dawn jikkoncernaw lir-rikorrenti, u, min-naha l-oħra, talba għad-danni.

Dispożittiv

- 1) Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 2012/544/PESK, tal-25 ta' Ġunju 2012, li jimplimenta l-Artikolu 32 (1) tar-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja, huwa annullat sa fejn dan jirrigwarda lil Syria International Islamic Bank PJSC.
- 2) Id-Deciżjoni ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill 2012/335/PESK, tal-25 ta' Ġunju 2012, li timplimenta d-Deciżjoni 2011/782/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja, hija annullata sa fejn din tirrigwarda lil Syria International Islamic Bank.
- 3) It-talba għad-danni hija miċhuda bħala inammissibbli.
- 4) Syria International Islamic Bank għandha tbat i kwart tal-ispejjeż tagħha stess.
- 5) Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għandu jbati l-ispejjeż tiegħu stess kif ukoll tliet kwarti ta' dawk esposti minn Syria International Islamic Bank.

(¹) ĠU C 258, 25.08.2012.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Ġunju 2014 – Grupo Flexi de León vs UASI (FLEXI)

(Kawża T-352/12) (¹)

(“Trade mark Komunitarja — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja verbali FLEXI — Raġunijiet assoluti għal rifjut — Karattru deskrittiv — Artikolu 7(1)(c) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”)

(2014/C 245/13)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Grupo Flexi de León, SA de CV (León, il-Messiku) (rappreżentant: M. Zarobe, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: J. Crespo Carrillo, aġent)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deciżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI, tal-4 ta' Mejju 2012 (Kaž R 1335/2011-2), dwar applikazzjoni għar-registrazzjoni tas-sinjali verbali FLEXI bħala trade mark Komunitarja.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud

2) Grupo Flexi de León, SA de CV hija kkundannat għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 331, 27.10.2012

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Ġunju 2014 – Klingel vs UASI – Develey (JUNGBORN)

(Kawża T-401/12) ⁽¹⁾

["Trade mark Komunitarja — Proċedimenti ta' oppożizzjoni — Reġistrazzjoni internazzjonali li tiddeżinja lill-Komunità Ewropea — Trade mark verbali JUNGBORN — Trade mark nazzjonali verbali preċedenti BORN — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta' konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009"]

(2014/C 245/14)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Robert Klingel OHG (Pforzheim, il-Ġermanja) (rappreżentant: T. Zeiher, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: D. Walicka, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Develey Holding GmbH & Co. Beteiligungs KG (Unterhaching, il-Ġermanja) (rappreżentanti: R. Kunz-Hallstein u H. Kunz-Hallstein, avukati)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-UASI tad-9 ta' Lulju 2012 (Każ R 936/2011-4), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Develey Holding GmbH & Co. Beteiligungs KG u Robert Klingel OHG.

Dispożittiv

1) Ir-rikors huwa miċhud.

2) Robert Klingel OHG hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 331, 27.10.2012.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Ġunju 2014 – Golam vs UASI – Pentafarma (METABOL)

(Kawża T-486/12) ⁽¹⁾

["Trade mark Komunitarja — Proċedimenti ta' oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja verbali METABOL — Trade mark nazzjonali verbali preċedenti METABOL-MG — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta' konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009"]

(2014/C 245/15)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Sofia Golam (Ateni, il-Greċja) (rappreżentant: N. Trovas, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: P. Geroulakos, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI: Pentafarma-Sociedade Tecnico-Medicinal, SA (Prior Velho, il-Portugall)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-Deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI, tad-19 ta' Lulju 2012 (Każ R 1901/2011-1), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Pentafarma-Sociedade Tecnico-Medicinal, SA u Sofia Golam.

Dispożittiv

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *Sofia Golam hija kkundannata għall-ispejjeż.*

(¹) ĠU C 9, 12.01.2013.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Ġunju 2014 – Communicaid Group vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-4/13) (¹)

(“Kuntratti pubbliċi għal servizzi — Proċedura ta’ sejha għal offerti — Provvista ta’ servizzi ta’ taħriġ lingwistiku għall-persunal tal-istituzzjonijiet, tal-korpi u tal-aġenziji tal-Unjoni stabbiliti fi Brussell — Ċahda tal-offerti ta’ offerent — Prinċipju ta’ trasparenza — Nondiskriminazzjoni — Ugwaljanza fit-trattament — Artikolu 94 tar-Regolament finanzjarju — Kriterji ta’ selezzjoni — Obbligu ta’ motivazzjoni — Kriterji ta’ għoti — Żball manifest ta’ evalwazzjoni”)

(2014/C 245/16)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Communicaid Group Ltd (Londra, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: C. Brennan, solicitor, F. Randolph, QC, u M. Gray, barrister)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: S. Delaude u S. Lejeune, aġenti, assistiti minn P. Wytinck u B. Hoorelbeke, avukati)

Suġġett

Talba għall-annullament, totali jew parzjali, tad-deċiżjonijiet li permezz tagħhom il-Kummissjoni rrifjutat li tikklassifika lil Communicaid Group Ltd fl-ewwel pożizzjoni għal-lottijiet Nri 1, 2, 4, 7, 8 u 9 tas-sejha għal offerti HR/R3/PR/2012/002, relatati ma' ftehimiet qafas dwar il-provvista ta' taħriġ lingwistiku għall-persunal tal-istituzzjonijiet, tal-korpi u tal-aġenziji tal-Unjoni Ewropea stabbiliti fi Brussell (il-Belġju).

Dispożittiv

- 1) *Ir-rikors huwa miċhud.*
- 2) *Communicaid Group Ltd hija kkundannata għall-ispejjeż, inklużi dawk marbuta mal-proċeduri għal miżuri provviżorji.*

(¹) ĠU C 71, 9.3.2013.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Ġunju 2014 – Golam vs UASI – Glaxo Group (METABIOMAX)(Kawża T-62/13) ⁽¹⁾

[“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja verbali METABIOMAX — Trade mark Komunitarja verbali preċedenti BIOMAX — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta’ konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009”]

(2014/C 245/17)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Sofia Golam (Ateni, il-Greċja) (rappreżentant: N. Trovas, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: P. Geroulakos, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI, intervenjenti quddiem il-Qorti Ġenerali: Glaxo Group Ltd (Greenford, ir-Renju Unit) (rappreżentanti: G. Ballas u N. Prentoulis, avukati)

Suġġett

Rikors kontra d-deċizzjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI, tat-30 ta' Ottubru 2012 (Każ R 2089/2011-2), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn Glaxo Group Ltd u Sofia Golam.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Sofia Golam hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 86, 23.03.2013.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Ġunju 2014 – K-Swiss vs UASI – Künzli SwissSchuh (Strixxi paralleli fuq żarbuna)(Kawża T-85/13) ⁽¹⁾

[“Trade mark Komunitarja — Proċedimenti għal dikjarazzjoni ta’ invalidità — Trade mark Komunitarja figurattiva li tirrappreżenta strixxi paralleli fuq żarbuna — Raġuni assoluta għal rifjut — Assenza ta’ karattru distintiv — Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 40/94 [li sar l-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009]”]

(2014/C 245/18)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: K-Swiss, Inc. (Westlake, California, l-Istati Uniti) (rappreżentanti: R. Niebel u K. Tasma, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: Ó. Mondéjar Ortuño, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI: Künzli SwissSchuh AG (Windish, l-Isvizzera)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċizzjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI tat-30 ta' Ottubru 2012 (Każ R 174/2011-2), dwar proċeduri għal dikjarazzjoni ta' invalidità bejn Künzli SwissSchuh AG u K-Swiss, Inc.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) K-Swiss, Inc. hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 123, 27.04.2013.

**Sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-11 ta' Ġunju 2014 – Golam vs UASI– meta Fackler Arzneimittel
(METABIOMAX)**

(Kawża T-281/13) ⁽¹⁾

[“*Trade mark Komunitarja — Proċedimenti ta’ oppożizzjoni — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja verbali METABIOMAX — Trade mark nazzjonali verbali preċedenti metabiarex — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta’ konfużjoni — Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 207/2009*”]

(2014/C 245/19)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Sofia Golam (Ateni, il-Greċja) (rappreżentant: N. Trovas, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: P. Geroulakos, aġent)

Parti oħra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell tal-UASI: meta Fackler Arzneimittel GmbH (Springe, il-Ġermanja)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI tal-14 ta' Marzu 2013 (Każ R 2022/2011-2), dwar proċedimenti ta' oppożizzjoni bejn meta Fackler Arzneimittel GmbH u S. Golam.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) S. Golam hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 215, 27.07.2013

**Rikors ipprezentat fit-28 ta' Marzu 2014 – Victor International vs UASI – Ovejero Jiménez u Becerra
Guibert (VICTOR)**

(Kawża T-204/14)

(2014/C 245/20)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Victor International GmbH (Elmshorn, il-Ġermanja) (rappreżentanti: R. Kaase u J. Plate, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Partijiet oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Gregorio Ovejero Jiménez u María Luisa Cristina Becerra Guibert (Alicante, Spanja)

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-UASI, tat-22 ta' Jannar 2014, fil-Każ R 2208/2012-2 sa fejn din laqgħet l-oppożizzjoni;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż tal-proċedura;
- tikkundanna lill-intervenjenti għall-ispejjeż tal-proċedimenti quddiem l-UASI.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikanti għat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark verbali "VICTOR" għal prodotti u servizzi fil-klassijiet 25, 28 u 35 – Applikazzjoni għal trade mark Komunitarja Nru 8 409 963

Proprietarji tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Gregorio Ovejero Jiménez u María Luisa Cristina Becerra Guibert

Trade mark jew sinjal invokat: Bosta trade marks figurattivi nazzjonali li jinkludu l-element verbali "Victoria" għal prodotti u servizzi fil-klassijiet 25 u 35

Deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni: Oppożizzjoni milqugħa parzjalment

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: Deċiżjoni kkontestata annullata parzjalment

Motivi invokati: Ksur tal-Artikolu 15(1) tar-Regolament Nru 207/2009, moqri flimkien mal-Artikolu 42(2) u (4) tar-Regolament Nru 207/2009 u mar-Regola 22(3) u (4) tar-Regolament Nru 2868/95; ksur tal-Artikolu 15(1)(a), meħud flimkien mal-Artikolu 42(2) u (3) tar-Regolament Nru 207/2009 u ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fl-1 ta' April 2014 – Mederer vs UASI – Cadbury Netherlands International Holdings (Gummi Bear-Rings)

(Kawża T-210/14)

(2014/C 245/21)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Mederer GmbH (Fürth, il-Ġermanja) (rappreżentanti: C. Sachs u O. Ruhl, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Cadbury Netherlands International Holdings BV (Breda, il-Pajjiżi l-Baxxi)

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), tas-16 ta' Diċembru 2013, fil-Każ R 225/2013-5;
- tikkundanna lill-konvenut u lill-parti l-oħra għall-ispejjeż sostnuti matul il-proċeduri quddiem l-UASI u l-Qorti Ġenerali.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikanti għat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark figurattiva li tinkludi l-elementi verbali “Gummi Bear-Rings” għal prodotti fil-klassi 30 – Reġistrazzjoni Internazzjonali Nru 1 051 028 li tirreferi għall-Unjoni Ewropea

Proprjetarju tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Cadbury Netherlands International Holdings BV

Trade mark jew sinjal invokat: it-trade mark figurattiva nazzjonali li tinkludi l-element verbali “Gummy”

Deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni milqugħa

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikoli 8(1)(b) u 76(1) tar-Regolament Nru 207/2009

Rikors ippreżentat fit-3 ta’ April 2014 – Klement vs UASI – Bullerjan (Forma ta’ forn)

(Kawża T-211/14)

(2014/C 245/22)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Toni Klement (Dippolddiswalde, il-Ġermanja) (rappreżentant: J. Weiser, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Bullerjan GmbH (Isernhagen-Kirchhorst, il-Ġermanja)

Talbiet tar-rikorrent

- tirrifirma d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tad-9 ta’ Jannar 2014 fil-Każ R 927/2013-1, b’mod illi l-appell ippreżentat mir-rikorrent jiġi milqugh u t-trade mark Komunitarja Nru 3723822 tkun revokata fl-intier tagħha;
- sussidjarjament, tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-UASI u, jekk ikun il-każ, lill-proprjetarju tat-trade mark Komunitarja/l-eventwali intervenjenti għall-ispejjeż ta’ dawn il-proċedimenti u tal-proċedimenti ta’ appell quddiem l-UASI.

Motivi u argumenti prinċipali

Trade mark Komunitarja rreġistrata li hija s-suġġett tat-talba għal revoka: it-trade mark tridimensjonali li tirrapreżenta forn, għal prodotti fil-klassi 11 – reġistrazzjoni ta’ trade mark Komunitarja Nru 3 723 822.

Proprjetarju tat-trade mark Komunitarja: il-parti l-oħra quddiem il-Bord tal-Appell

Parti li qed titlob ir-revoka tat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrent

Deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Kancellazzjoni: każda tat-talba għal revoka

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 51(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009 mal-Artikolu 15 tar-Regolament dwar it-trade mark Komunitarja.

**Rikors ipprezentat fil-31 ta' Marzu 2014 – PSL vs UASI – Consortium Ménager Parisien
(Rappreżentazzjoni ta' arloġġ tal-idejn)**

(Kawża T-212/14)

(2014/C 245/23)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: PSL Ltd (Kowloon, Honk Kong) (rappreżentanti: R. Dissmann u J. Bogatz, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Consortium Ménager Parisien (Pariġi, Franza)

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-Deciżjoni tat-Tielet Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), tal-20 ta' Jannar 2014, fil-Każ R 1495/2012-3;
- tordna lill-konvenut iħallas l-ispejjeż tal-proċedura quddiem il-qorti kif ukoll dawk tal-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell.

Motivi u argumenti prinċipali

Trade mark Komunitarja rreġistrata li hija s-sugġett tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità: disinn li jirrappreżenta arloġġ tal-idejn għal prodotti fil-klassi 10-02 – Disinn Komunitarju Nru 1 600 560-0001

Proprjetarju tat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Parti li qed titlob id-dikjarazzjoni ta' invalidità tat-trade mark Komunitarja: Consortium Ménager Parisien

Motivazzjoni tat-talba għal invalidità: nuqqas ta' karattru individwali fis-sens tal-Artikolu 6(1)(b) tar-Regolament Nru 6/2002

Deciżjoni tad-Diviżjoni tal-Kancellazzjoni: talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità miċhuda

Deciżjoni tal-Bord tal-Appell: deciżjoni kkontestata annullata u disinn ikkontestat iddikjarat invalidu

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 6 tar-Regolament Nru 6/2002

**Rikors ipprezentat fil-11 ta' April 2014 – CBM Creative Brands Marken vs UASI – Aeronautica
Militare – Stato Maggiore (Trecoloro)**

(Kawża T-227/14)

(2014/C 245/24)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: CBM Creative Brands Marken GmbH (Zürich, l-Isvizzera) (rappreżentanti: U. Lüken, M. Grundmann u N. Kerger, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Aeronautica Militare – Stato Maggiore (Ruma, l-Italja)

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tad-29 ta' Jannar 2014 fil-Każ R 253/2013-1 sa fejn l-Ewwel Bord tal-Appell jannulla d-deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni u jilqa' l-oppożizzjoni kontra l-applikazzjoni għal reġistrazzjoni li tiċhad l-applikazzjoni Nru 9 877 325 fir-rigward ta' prodotti fil-klassijiet 18 u 25;
- tiċhad l-oppożizzjoni kontra l-applikazzjoni Nru 9 877 325 fl-intier tagħha;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikant għat-trade mark Komunitarja: Ir-rikorrenti

Trade mark Komunitarja kkonċernata: It-trade mark "Trecolare" għal prodotti u servizzi fil-Klassijiet 18, 25 u 35 – Applikazzjoni għal trade mark Komunitarja Nru 9 877 325

Proprietarju tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Aeronautica Militare – Stato Maggiore

Trade mark jew sinjal invokat: It-trade mark Komunitarja u nazzjonali verbali u figurattiva "FRECCE TRICOLORI", għal prodotti u servizzi fil-Klassijiet 9, 14, 16, 18, 20, 25, 28 u 41

Deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni: Oppożizzjoni miċhuda fl-intier tagħha

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: Deċiżjoni kkontestata parzjalment miċhuda

Motivi invokati: Ksur tal-Artikoli 8(1)(b) u 8(5) tar-Regolament Nru 207/2009

Rikors ipprezentat fl-14 ta' April 2014 – CBM Creative Brands Marken vs UASI – Aeronautica Militare – Stato Maggiore (TRECOLORE)

(Kawża T-228/14)

(2014/C 245/25)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: CBM Creative Brands Marken GmbH (Zürich, l-Isvizzera) (rappreżentanti: U. Lüken, M. Grundmann u N. Kerger, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Aeronautica Militare – Stato Maggiore (Ruma, l-Italja)

Talbiet tar-rikorrenti

- Tannulla d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), tad-29 ta' Jannar 2014 fil-Każ R 594/2013-1 sa fejn l-Ewwel Bord tal-Appell laqa' d-deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Oppożizzjoni li tiċhad l-applikazzjoni Nru 009 877 391 fir-rigward tal-prodotti fil-klassijiet 18 u 25 u fir-rigward tas-servizzi "Servizzi ta' bejgħ bl-immnut, inkluż permezz ta' websajts u servizzi ta' telebejgħ, fir-rigward ta' ilbies, xedd is-saqajn, xedd ir-ras, nuċċalijiet tax-xemx, metalli prezzjużi u l-ligi tal-metall u oġġetti f'metalli prezzjużi jew miksija bihom, gojjellerija, haġar prezzjuż, strumenti tal-hin, ġlud ta' annimali u imitazzjoni tal-ġilda, u oġġetti magħmulin minn dawn il-materjali, ġlud ta' annimali, xorts għall-ghawm u valiġgi, basktijiet ta' kuljum, basktijiet tal-id, portafolli, valiġgi, portafolli taċ-ċwievet, barzakki ta' fuq id-dahar, boroż żgħar, umbrelel, umbrelel tax-xemx u bsaten, frosti, xeddijiet għall-annimali u oġġetti magħmulin minn sarrag" tal-klassi 35;

- tiċhad l-oppożizzjoni kontra Applikazzjoni Nru 009 877 391 fl-intier tagħha;
- tikkundanna lill-UASI għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikanti għat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark figurattiva li tinkludi l-element verbali “TRECOCLORE” għal prodotti u servizzi fil-klassijiet 18, 25 u 35 – Applikazzjoni għal trade mark Komunitarja Nru 9 877 391

Proprjetarju tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Aeronautica Militare – Stato Maggiore

Trade mark jew sinjal invokat: il-kelma u t-trade mark figurattiva Komunitarja u nazzjonali “FRECCE TRICOLORI”, għal prodotti u servizzi fil-klassijiet 9, 14, 16, 18, 20, 25, 28 u 41

Deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni miċhuda parzjalment

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009

Rikors ippreżentat fit-28 ta' April 2014 – Argus Security Projects vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-266/14)

(2014/C 245/26)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Argus Security Projects Ltd (Limassol, Ċipru) (rappreżentanti: T. Bontinck u E. van Nuffel d'Heynsbroeck, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tal-EUBAM Libja li tiċhad l-offerta sottomessa mill-kumpannija Argus fil-kuntest ta' sejha għal offeriti dwar il-provvista ta' servizzi ta' sigurtà fil-kuntest tal-missjoni ta' assistenza tal-Unjoni Ewropea għall-ġestjoni integrata tal-fruntieri fil-Libja (kuntratt EUBAM-13-020) u tattribwixxi l-kuntratt lil Garda;
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv huwa bbażat fuq ksur tal-Artikolu 110 tar-Regolament Finanzjarju ⁽¹⁾, tar-regoli stabbiliti fid-dokumenti tal-ghoti tal-kuntratt, b'mod partikolari l-punti 4.1 u 12.1 tal-istruzzjonijiet lill-offerenti, u tal-prinċipji tal-ugwaljanza fit-trattament tal-offerenti u tan-nondiskriminazzjoni, sa fejn l-EUBAM ma vverifikatx il-kapaċitajiet tal-offerent rebbieh li jeżegwixxi l-kuntratt b'mod konformi mar-rekwiżiti tal-kuntratt jew ma eżerċitatx is-setgħa diskrezzjonali tagħha fir-rigward tal-kwalitajiet tekniċi mistennija tal-offerta magħżula bir-rigorizità minima li tista' tiġi raġonevolment mistennija.

Ir-rikorrenti ssostni li n-nuqqasijiet serji tal-offerent rebbieh u tal-inkapaċità tiegħu li jeżegwixxi l-kuntratt attribwit lilu, jirrivela offerita irrealistika li ma kellhiex tiġi aċċettata mill-awtorità kontraenti.

2. It-tieni motiv huwa bbażat fuq modifika sostanzjali tal-kundizzjonijiet inizjali tal-kuntratt li setgħet taffettwa r-riżultat tas-sejha għal offerenti.

Ir-rikorrenzi ssostni li r-rapporti bejn il-punti attribwiti lil offerent rebbieh u lir-rikorrenzi għall-kriterji ta' evalwazzjoni kollha kienu jkunu bil-kontra kieku l-offerta magħżula kienet għet evalwata billi jittiehdu inkunsiderazzjoni l-kundizzjonijiet li fihom il-kumpannija offerenti rebbieha teżegwixxi l-kuntratt.

3. It-tielet motiv huwa bbażat fuq ksur tal-obbligu ta' motivazzjoni, sa fejn l-awtorità kontraenti ma osservatx l-Artikolu 113 tar-Regolament Finanzjarju u l-Artikolu 161(2) tar-Regolament ta' Delega ⁽²⁾, peress li l-karatteristiċi u l-vantaġġi dwar l-offerta magħżula ma kinux ikkomunikati fi żmien hmistax-il ġurnata kalendarja wara t-talba tar-rikorrenzi.

⁽¹⁾ Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-25 ta' Ottubru 2012, dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (ĠU L 298, p. 1)

⁽²⁾ Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012, tad- 29 ta' Ottubru 2012, dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (ĠU L 362, p. 1)

Rikors ippreżentat fil-5 ta' Mejju 2014 – Dyckerhoff Polska vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-284/14)

(2014/C 245/27)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenzi: Dyckerhoff Polska sp. z o.o. (Nowiny, il-Polonja) (rappreżentant: K. Kowalczyk, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenzi

— tannulla d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2013/448/UE, tal-5 ta' Settembru 2013, dwar miżuri ta' implimentazzjoni nazzjonali għall-alkokazzjoni tranżizzjonali mingħajr hlas ta' kwoti tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra skont l-Artikolu 11 (3) tad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 240, p. 27).

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenzi tinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv:

— Id-deciżjoni adottata hija inkompatibbli mad-dritt tal-UE, b'mod partikolari mad-Direttiva 2003/87/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-13 ta' Ottubru 2003 u mad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/2/UE, tal-24 ta' Dicembru 2009.

2. It-tieni motiv:

— Ksur tal-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament minhabba l-istabbiliment ta' fattur ta' korrezzjoni transtettorjali uniformi għas-setturi kollha, billi għalhekk naqset milli tiegħu inkunsiderazzjoni l-fatt li s-setturi li huma meqjusa esposti għal riskju sinjifikattiv ta' tnixxija ta' karbonju, inkluż dak tal-produzzjoni tas-siment, għandhom ikunu trtrattati b'mod differenti mis-setturi li ma humiex esposti għal tali riskju sinjifikattiv;

u ksur tal-prinċipju ta' proprjonalità.

3. It-tielet motiv:

- Inapplikabbiltà, skont l-Artikolu 277 TFUE, l-Artikolu 10a(5) tad-Direttiva 2003/87/KE u l-Artikolu 15(3) tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/278/UE, li jiffurmaw il-bażi li fuqha giet adottata d-deciżjoni kkontestata, sa fejn huwa possibbli li jiġu applikati dawn id-dispożizzjonijiet minghajr ma jittiehdu inkunsiderazzjoni l-Artikolu 10a(12) sa (18) tad-Direttiva 2003/87/KE, l-Artikolu 16 tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2011/278/UE u tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/2/UE, li jikkonfermaw in-neċessità ta' approċċ speċifiku f'dawk is-setturi u subsetturi li huma kkunsidrati bhala esposti għal riskju sinjifikattiv ta' tnixxija ta' karbonju, u l-inapplikabbiltà tal-adozzjoni mill-Kummissjoni Ewropea ta' fattur ta' korrezzjoni transtorjali uniformi għas-setturi kollha.

Rikors ipprezentat fit-28 ta' April 2014 – Ċipru vs UASI**(Kawża T-292/14)**

(2014/C 245/28)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż***Partijiet**

Rikorrenti: Ir-Repubblika ta' Ċipru (rappreżentanti: S. Malynicz, Barrister, u V. Marsland, Solicitor)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deciżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tat-19 ta' Frar 2014 fil-Każ R 1849/2013-4;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż tal-proċeduri.

Motivi u argumenti prinċipali

Trade mark Komunitarja kkonċernata: trade mark verbali "ΧΑΛΛΟΥΜΙ" għal prodotti fil-klassi 29 – Applikazzjoni għal trade mark Komunitarja Nru 11 578 473

Deciżjoni tal-eżaminatur: rikors miċhud fl-intier tiegħu

Deciżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 7(1)(c) u (b) tar-Regolament dwar it-trade mark Komunitarja

Rikors ipprezentat fit-28 ta' April 2014 – Ċipru vs UASI (HALLOUMI)**(Kawża T-293/14)**

(2014/C 245/29)

*Lingwa tal-kawża: l-Ingliż***Partijiet**

Rikorrenti: Ir-Repubblika ta' Ċipru (rappreżentanti: S. Malynicz, Barrister, u V. Marsland, Solicitor)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Talbiet tar-rikorrenti

- Tannulla d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), tad-19 ta' Frar 2014, mogħtija fil-Każ R 1503/2013-4;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark verbali "HALLOUMI" għal prodotti fil-klassi 29 – Applikazzjoni għal trade mark Komunitarja Nru 11 570 124.

Deċiżjoni tal-eżaminatur: applikazzjoni miċhuda fl-intier tagħha.

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud.

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 7(1)(ċ) u (b) tar-Regolament dwar it-trade mark Komunitarja.

Rikors ippreżentat fl-1 ta' Mejju 2014 – PKK vs Il-Kunsill

(Kawża T-316/14)

(2014/C 245/30)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Kurdistan Workers' Party (PKK) (rappreżentanti: A. van Eik, T. Buruma u M. Wijngaarden, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrent

- tannulla r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 125/2014 ⁽¹⁾ sa fejn jirrigwarda lill-PKK (magħruf ukoll bhala KADEK, magħruf ukoll bhala Kongra-GEL);
- tiddetermina li r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2580/2001 ⁽²⁾ ma japplikax għall-PKK (magħruf ukoll bhala KADEK, magħruf ukoll bhala Kongra-GEL);
- sussidjarjament, tiddetermina li hemm bżonn ta' miżura inqas restrittiva mit-tkomplija ta' ismu fil-lista;
- tiddeċiedi l-ispejjeż u l-interessi favur ir-rikorrenti

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka tmien motivi.

1. L-ewwel motiv jallega li r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 125/2014 huwa null sa fejn jikkonċerna lill-PKK u/jew ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2580/2001 huwa inapplikabbli minhabba li l-ligi dwar il-kunflitt armat ma ġietx osservata.
2. It-tieni motiv jallega li r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 125/2014 huwa null sa fejn jikkonċerna lill-PKK peress li l-PKK ma jistax jiġi kklassifikat bhala "organizzazzjoni terroristika" kif iddefinit fl-Artikolu 1(3) tal-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2001/931/PESK ⁽³⁾.
3. It-tielet motiv jallega li r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 125/2014 huwa null sa fejn jikkonċerna lill-PKK għaliex ma tteħdet l-ebda deċiżjoni minn awtorità kompetenti, kif meħtieġ mill-Artikolu 1(4) tal-Požizzjoni Komuni tal-Kunsill 2001/931/PESK.

4. Ir-raba' motiv jallega li r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 125/2014 huwa null sa fejn jikkonċerna lill-PKK peress li d-deċiżjoni hija parzjalment ibbażata fuq informazzjoni miksuba permezz tat-tortura jew it-trattament hazin, u għalhekk ma g'ewx irrispettati d-drittijiet fundamentali u l-osservanza tal-prinċipji u l-promozzjoni tal-applikazzjoni tagħhom skont l-Artikolu 51 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali.
5. Il-hames motiv jallega li r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 125/2014 huwa null sa fejn jikkonċerna lill-PKK peress li l-Kunsill ma wettaqx sħarriġ xieraq kif meħtieġ mill-Artikolu 1(6) tal-Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2001/931/PESK.
6. Is-sitt motiv jallega li r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 125/2014 huwa null sa fejn jikkonċerna lill-PKK peress li d-deċiżjoni ma tosservax ir-rekwiżiti ta' proporzjonalità u ta' sussidjarjetà.
7. Is-seba' motiv jallega li r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 125/2014 huwa null sa fejn jikkonċerna lill-PKK peress li ma josservax l-obbligu ta' motivazzjoni suffiċjenti skont l-Artikolu 296 TFUE.
8. It-tmien motiv jallega li r-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 125/2014 huwa null sa fejn jikkonċerna lill-PKK għaliex jikser id-dritt tad-difiża u d-dritt għal protezzjoni ġudizzjarja effettiva tal-PKK.

⁽¹⁾ Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 125/2014, tal- 10 ta' Frar 2014, li jimplementa l-Artikolu 2(3) tar-Regolament (KE) Nru 2580/2001 dwar miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet bil-għan li jiġi miġġieled it-terroriżmu u li jhassar ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 714/2013

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2580/2001, tas-27 ta' Diċembru 2001, dwar miżuri restrittivi speċifiċi diretti kontra ċerti persuni u entitajiet bil-għan li jiġi miġġieled it-terroriżmu

⁽³⁾ Pożizzjoni Komuni tal-Kunsill 2001/931/PESK, tas-27 ta' Diċembru 2001, dwar l-applikazzjoni ta' miżuri speċifiċi fil-ġlieda kontra t-terroriżmu

Rikors ipprezentat fit-8 ta' Mejju 2014 – Novomatic vs UASI – Granini France (HOT JOKER)

(Kawża T-326/14)

(2014/C 245/31)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Novomatic AG (Gumpoldskirchen, l-Awstrija) (rappreżentant: W. M. Mosing, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Granini France (Macon, Franza)

Talbiet tar-rikorrenti

— tannulla d-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell, tas-6 ta' Frar 2014, fil-Każ R 589/2013-2, bil-konsegwenza li l-oppożizzjoni tiġi miċhuda u t-trade mark Komunitarja Nru 9 594 458 tiġi rreġistrata skont l-applikazzjoni għaliha;

— tikkundanna lill-konvenut u – fil-każ li tintervjeni bil-miktub – lill-parti l-oħra fil-proċedimenti quddiem l-UASI għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom u għandhom jikkompensaw l-ispejjeż sostnuti mir-rikorrenti fil-proċeduri quddiem il-Qorti Ġenerali u fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikant għat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark figurattiva li tinkludi l-elementi verbali "HOT JOKER" għal prodotti fil-klassijiet 9 u 28 – trade mark Komunitarja applikazzjoni Nru 9 594 458

Proprjetarju tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Granini France

Trade mark jew sinjal invokat: it-trade mark figurattiva li tinkludi l-elementi verbali “joker+” għal prodotti fil-klassijiet 28 u 41

Deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni milqugħa

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009; ksur tal-Artikolu 75 *et seq* tar-Regolament Nru 207/2009; ksur tad-dmir tal-UASI li jeżerċita s-setgħat tiegħu skont il-prinċipji ġenerali tad-dritt tal-Unjoni Ewropea.

Rikors ippreżentat fit-8 ta' Mejju 2014 – Rezon OOD vs UASI – mobile.international GmbH (mobile. de proMotor)

(Kawża T-337/14)

(2014/C 245/32)

Lingwa tal-kawża: il-Bulgaru

Partijiet

Rikorrenti: Rezon OOD (Sofia, il-Bulgarija) (rappreżentanti: P. Kanchev u T. Ignatova, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: mobile.international GmbH (Dreilinden, il-Ġermanja)

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), tad-19 ta' Frar 2014, mogħtija fil-Każ R 950/2013-1,
- tilqa' t-talbiet li r-rikorrenti ressqet quddiem id-divizjonijiet u l-bordijiet tal-UASI,
- tilqa' t-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità mressqa mir-rikorrenti fil-konfront tat-trade mark Komunitarja “mobile.international GmbH” fl-intier tagħha,
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż,
- tawtorizza n-nomina ta' esperti għar-redazzjoni ta' perizja dwar il-kwistjonijiet relatati mal-provi fil-kuntest tar-rikors.

Motivi u argumenti prinċipali

Trade mark Komunitarja rreġistrata li hija s-sugġett tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità: it-trade mark verbali “mobile.international GmbH”, għal servizzi fil-klassijiet 35, 38, 41 u 42 – Applikazzjoni għal reġistrazzjoni Komunitarja Nru 4 896 643.

Proprietarju tat-trade mark Komunitarja: il-parti l-ohra fil-proċedimenti quddiem il-Bord tal-Appell.

Parti li qed titlob id-dikjarazzjoni ta' invalidità tat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti.

Motivazzjoni tat-talba għal invalidità: raġuni relattiva ta' invalidità bbażata fuq l-Artikolu 53(1) flimkien mal-Artikolu 8(1)(b) u (c) tar-Regolament Nru 207/2009.

Deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Kancellazzjoni: applikazzjoni miċhuda.

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud.

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 78(1)(f) tar-Regolament Nru 207/2009, moqri flimkien mal-Artikolu 76 ta' dan l-istess regolament u mar-Regola 22(3) tar-Regolament Nru 2868/95; ksur tal-Artikolu 53(1)(a) tar-Regolament Nru 207/2009; kunflitt, meta jittiehed inkunsiderazzjoni t-tkabbir tal-Unjoni, bejn it-trade mark Komunitarja rreġistrata wara dan it-tkabbir u trade mark nazzjonali rreġistrata qabel dan it-tkabbir.

Rikors ipprezentat fil-21 ta' Mejju 2014 – The Smiley Company vs UASI – The Swatch Group Management Services (HAPPY TIME)

(Kawża T-352/14)

(2014/C 245/33)

Lingwa tar-rikors: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: The Smiley Company SPRL (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: I. Helbig, P. Hansmersmann u S. Rengshausen, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: The Swatch Group Management Services AG (Biel, l-Isvizzera)

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), tas-6 ta' Frar 2014, fil-Każ R 1497/2013-1;
- tiċhad l-oppożizzjoni permezz ta' bidla fid-deċiżjoni kkontestata;
- tordna lill-UASI jhallas l-ispejjeż tar-rikorrenti quddiem il-Qorti Ġenerali u tordna lill-intervenjenti thallas l-ispejjeż tar-rikorrenti quddiem il-Bord tal-Appell.

Motivi u argumenti prinċipali

Applikanti għat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark verbali "HAPPY TIME" għal prodotti u servizzi fil-klassijiet 14 u 35 – Applikazzjoni għal trade mark Komunitarja Nru 10 106 813

Proprjetarju tat-trade mark jew tas-sinjali invokat insostenn tal-oppożizzjoni: The Swatch Group Management Services AG

Trade mark jew sinjal invokat: reġistrazzjoni internazzjonali, li tindika lill-Unjoni Ewropea, tat-trade mark verbali "HAPPY HOURS" għal servizzi fil-klassijiet 35 u 37

Deċiżjoni tad-Divizzjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni milqugħa parzjalment

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009

Rikors ipprezentat fit-30 ta' Mejju 2014 – Al Naggar vs Il-Kunsill

(Kawża T-375/14)

(2014/C 245/34)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Shahinaz Abdel Azizabdel Wahab Al Naggar (il-Kajr, l-Eġittu) (rappreżentanti: J.-F. Bellis, R. Luff, A. Bailleux, Q. Declève, P. Vovan, S. Rowe u A. Yehia, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tiddikjara r-rikors ammissibbli u fondat;
- tannulla d-Deciżjoni 2014/153, sa fejn din tipproroga, sat-22 ta' Marzu 2015, il-miżuri restrittivi kontra r-rikorrenti li jinsabu fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/172/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Eġittu;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti principali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi.

1. L-ewwel motiv huwa ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 1 tad-Deciżjoni 2011/172⁽¹⁾, sa fejn ir-rikorrenti ma gietx irrikonoxxuta hija stess – jew saħansitra identifikata bħala – responsabbli għal misapproprjazzjoni ta' fondi pubbliċi, iżda tkun sugġetta għal miżuri restrittivi minhabba s-sempliċi fatt li hija l-mara ta' Ahmed Abdelaziz Ezz ("A. Ezz").
2. It-tieni motiv huwa ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 6 TUE moqri flimkien mal-Artikoli 2 u 3 TUE u l-Artikoli 47 u 48 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, sa fejn id-Deciżjoni 2014/153⁽²⁾ hija bbażata b'mod żbaljat fuq il-preżunzjoni inkonfutabbli li ma hemm ebda riskju tal-ksur tad-drittijiet fundamentali tar-rikorrenti fil-kuntest tal-proċeduri mressqa kontriha fl-Eġittu.
3. It-tielet motiv huwa ibbażat fuq ksur tal-Artikoli 7, 16 u 17 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, sa fejn id-Deciżjoni 2014/153 timponi restrizzjonijiet sproporzjonati għad-dritt għall-hajja pivate, għad-dritt ta' proprjeta' u għal-libertà ta' impriża tar-rikorrenti.
4. Ir-raba' motiv huwa ibbażat fuq il-ksur tal-Artikoli 41, 47 u 48 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, sa fejn id-Deciżjoni 2014/153 ma tkunx akkumpanjata minn motivazzjoni adegwata u suffiċjenti u tkun adottata bi ksur tad-dritt għal smiġh tar-rikorrenti.
5. Il-hames motiv huwa ibbażat fuq żball manifest ta' evalwazzjoni sa fejn, (i) ir-rikorrenti qatt ma kienet se tkun sugġetta għal xi investigazzjoni ġudizzjarja abbażi ta' misapproprjazzjoni ta' fondi pubbliċi; (ii) l-imagħba ta' A. Ezz tikkostitwixxi mġiba normali tal-hajja tan-negozju u għalhekk ma tistax tiġi kkunsiderata bħala misapproprjazzjoni ta' fondi pubbliċi, u (iii) fil-mument tal-adozzjoni tad-Deciżjoni 2014/153, il-Kunsill ma hax inkunsiderazzjoni l-fatt li, tliet snin wara l-adozzjoni mill-ewwel miżuri, is-sitwazzjoni legali ta' A. Ezz tibqa' minn tal-inqas incerta.

⁽¹⁾ Deciżjoni tal-Kunsill 2011/172/PESK tal-21 ta' Marzu 2011, dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Eġittu (ĠU L 76, p. 63).

⁽²⁾ Deciżjoni tal-Kunsill 2014/153/PESK, tal-20 ta' Marzu 2014, li temenda d-Deciżjoni 2011/172/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Eġittu (ĠU L 85, p. 9).

Rikors ipprezentat fit-30 ta' Mejju 2014 – Yassin vs Il-Kunsill

(Kawża T-376/14)

(2014/C 245/35)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Khadiga Ahmed Ahmed Kamel Yassin (il-Kajr, l-Eġittu) (rappreżentanti: J. Bellis, R. Luff, A. Bailleux, Q. Declève, P. Vovan, S. Rowe u A. Yehia, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorenti

- tiddikjara r-rikors ammissibbli u fondat;
- tannulla d-Deciżjoni 2014/153, sa fejn din tipproroga, sat-22 ta' Marzu 2015, il-miżuri restrittivi kontra r-rikorrent li jinsabu fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/172/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Eġittu;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-375/14, *Al Naggar vs Il-Kunsill*.

Rikors ipprezentat fit-30 ta' Mejju 2014 – Ezz vs Il-Kunsill**(Kawża T-377/14)**

(2014/C 245/36)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrent: Ahmed Abdelaziz Ezz (Giza, l-Eġittu) (rappreżentanti: J. F. Bellis, R. Luff, A. Bailleux, Q. Declève, P. Vovan, S. Rowe u A. Yehia, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrent

- tiddikjara r-rikors ammissibbli u fondat;
- tannulla d-Deciżjoni 2014/153, sa fejn din tipproroga, sat-22 ta' Marzu 2015, il-miżuri restrittivi kontra r-rikorrent li jinsabu fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/172/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Eġittu;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrent jinvoka hames motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-375/14, *Al Naggar vs Il-Kunsill*.

Rikors ipprezentat fit-30 ta' Mejju 2014 – Salama vs Il-Kunsill**(Kawża T-378/14)**

(2014/C 245/37)

*Lingwa tal-kawża: il-Franċiż***Partijiet**

Rikorrenti: Abla Mohammed Fawzi Ali Ahmed Salama (il-Kajr, l-Eġittu) (rappreżentanti: J.-F. Bellis, R. Luff, A. Bailleux, Q. Declève, P. Vovan, S. Rowe u A. Yehia, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrent

- tiddikjara r-rikors ammissibbli u fondat;
- tannulla d-Deciżjoni 2014/153, sa fejn din tipproroga, sat-22 ta' Marzu 2015, il-miżuri restrittivi kontra r-rikorrenti li jinsabu fid-Deciżjoni tal-Kunsill 2011/172/PESK dwar miżuri restrittivi diretti kontra ċerti persuni, entitajiet u korpi fid-dawl tas-sitwazzjoni fl-Eġittu;
- tikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż tal-kawża.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi li huma essenzjalment identiċi jew simili għal dawk invokati fil-kuntest tal-Kawża T-375/14, *Al Naggar vs Il-Kunsill*.

Rikors ipprezentat fl-4 ta' Ġunju 2014 – Gutser vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-392/14)**

(2014/C 245/38)

*Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol***Partijiet**

Rikorrenti: Gutser, SA (Barcelona, Spanja) (rappreżentanti: J. C. García Muñoz, J. I. Jiménez-Blanco Carrillo de Albornoz u J. Corral García, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deciżjoni ikkontestata.
- tikkundanna lill-Kummissjoni thallas l-ispejjeż kollha tal-proċeduri.

Motivi u argumenti prinċipali

Id-deciżjoni kkontestata f'din il-proċedura hija l-istess bħall-Kawża T-515/13, *Il-Kummissjoni vs Spanja*, dwar is-sistema fiskali applikabbli għal ċerti ftehim ta' leasing finanzjarju, magħrufa wkoll bħala sistema Spanjola ta' leasing fiskali.

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka hames motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq li d-deciżjoni kkontestata hija vvizzjata f'rekwiziti proċedurali sostanzjali u bi ksur tal-Artikoli 20, 21 u 41(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, minhabba riżultat ta' proċedura ta' investigazzjoni fejn kien hemm irregolaritajiet sostanzjali.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq ksur tal-Artikoli 107 u 108 TFUE, meta jitqies li l-miżuri inkwistjoni jikkostitwixxu għajjnuna mill-Istat, peress li s-selettività ma gietx ippruvata.
3. It-tielet motiv, ibbażat fuq ksur tal-Artikoli 107 u 108 TFUE, meta jitqies li l-miżuri inkwistjoni jikkostitwixxu għajjnuna mill-Istat, peress li l-impatt tagħhom fuq il-kummerċ intrakomunitarju ma gietx ippruvat.
4. Ir-raba' motiv, ibbażat fuq li l-Kummissjoni wettqet żball ta' liġi bi ksur tal-Artikolu 107 tat-Trattat meta identifikat bħala benefiċjarju ta' għajjnuna eventwali l-investituri. Barra minn hekk, id-deciżjoni hija vvizzjata minn nuqqas ta' motivazzjoni.

5. Il-hames motiv, ibbażat fuq żball ta' liġi mwettaq meta ġie ordnat l-irkupru tal-ghajjnuna bi ksur tal-prinċipji ta' ċertezza legali, tal-aspettattivi leġittimi u ta' ugwaljanza fit-trattament, kif ukoll tal-Artikolu 14 tar-Regolament (KE) Nru 659/1999.

Rikors ippreżentat fl-4 ta' Ġunju 2014 – Ingeperfil vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-393/14)

(2014/C 245/39)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Ingeperfil, SL (Barcelona, Spanja) (rappreżentanti: J. C. García Muñoz, J. I. Jiménez-Blanco Carrillo de Albornoz u J. Corral García, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha tal-proċeduri.

Motivi u argumenti prinċipali

Il-motivi u l-argumenti prinċipali huwa dawk invokati fil-Kawża T-392/14.

Rikors ippreżentat fl-4 ta' Ġunju 2014 – Turon & Ros vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-394/14)

(2014/C 245/40)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Inmobiliaria Turon & Ros, SL (Barcelona, Spanja) (rappreżentanti: J. C. García Muñoz, J. I. Jiménez-Blanco Carrillo de Albornoz u J. Corral García, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha tal-proċeduri.

Motivi u argumenti prinċipali

Il-motivi u l-argumenti prinċipali huwa dawk invokati fil-Kawża T-392/14.

Rikors ipprezentat fis-6 ta' Ġunju 2014 – Sociedad Española Inmuebles y Locales vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-397/14)**

(2014/C 245/41)

*Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol***Partijiet**

Rikorrenti: Sociedad Española Inmuebles y Locales, SL (Madrid, Spanja) (rappreżentanti: C. García Muñoz, J. I. Jiménez-Blanco Carrillo de Albornoz, J. Corral García, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż kollha tal-proċeduri.

Motivi u argumenti prinċipali

Il-motivi u l-argumenti prinċipali huwa dawk invokati fil-Kawża T-392/14.

Rikors ipprezentat fit-2 ta' Ġunju 2014 – Marcuccio vs Il-Qorti tal-Ġustizzja**(Kawża T-409/14)**

(2014/C 245/42)

*Lingwa tal-kawża: it-Taljan***Partijiet**

Rikorrent: Luigi Marcuccio (Tricase, l-Italja) (rappreżentant: G. Cipressa, avukat)

Konvenuta: Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni, tkun xi tkun il-forma tagħha, li permezz tagħha seħħet iċ-ċaħda, min-naħa tal-konvenuta, tat-talba tat-22 ta' Jannar 2014, imressqa mir-rikorrent quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja.
- tikkundanna lill-konvenuta għall-hlas, favur ir-rikorrent, tas-somma ta' EUR 25 000, jew dik is-somma oghla jew inqas li l-Qorti Ġenerali tqis ġusta u ekwa, bhala kumpens għad-dannu subit minn dan tal-aħħar minhabba t-tul mhux raġonevoli tal-proċedura ġudizzjarja mressqa mir-rikorrent, jiġifieri bhala kumpens abbażi tad-dewmien irraġonevoli tal-proċedura inkwistjoni.
- tikkundanna lill-konvenuta għall-hlas tal-ispejjeż, drittijiet u onorarji tal-proċedura kollha relatati ma' dan ir-rikors.

Motivi u argumenti prinċipali

Dan ir-rikors għandu bhala sugġett id-danni allegatament subiti mir-rikorrent minhabba dewmien allegatament eċċessiv tal-proċedura fil-Kawża T-236/02, Marcuccio vs Il-Kummissjoni.

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq nuqqas assolut ta' motivazzjoni, kif ukoll fuq nuqqas assolut ta' investigazzjoni u ksur tal-obbligu ta' amministrazzjoni tajba.
 2. It-tieni motiv, ibbażat fuq ksur ta' liġi u fuq żball manifest ta' evalwazzjoni.
-

IT-TRIBUNAL GĦAS-SERVIZZ PUBBLIKU

Rikors ippreżentat fit-3 ta' Ġunju 2014 – ZZ vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-50/14)

(2014/C 245/43)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: ZZ (rappreżentant: S. Orlandi, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Suġġett u deskrizzjoni tat-tilwima

Annulament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni li tirrifjuta li tagħti l-allowance tal-espatrijazzjoni lir-rikorrenti.

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni tat-3 ta' Ottubru 2013 li tirrifjuta li tagħti l-allowance tal-espatrijazzjoni lir-rikorrenti;
 - tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.
-

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT